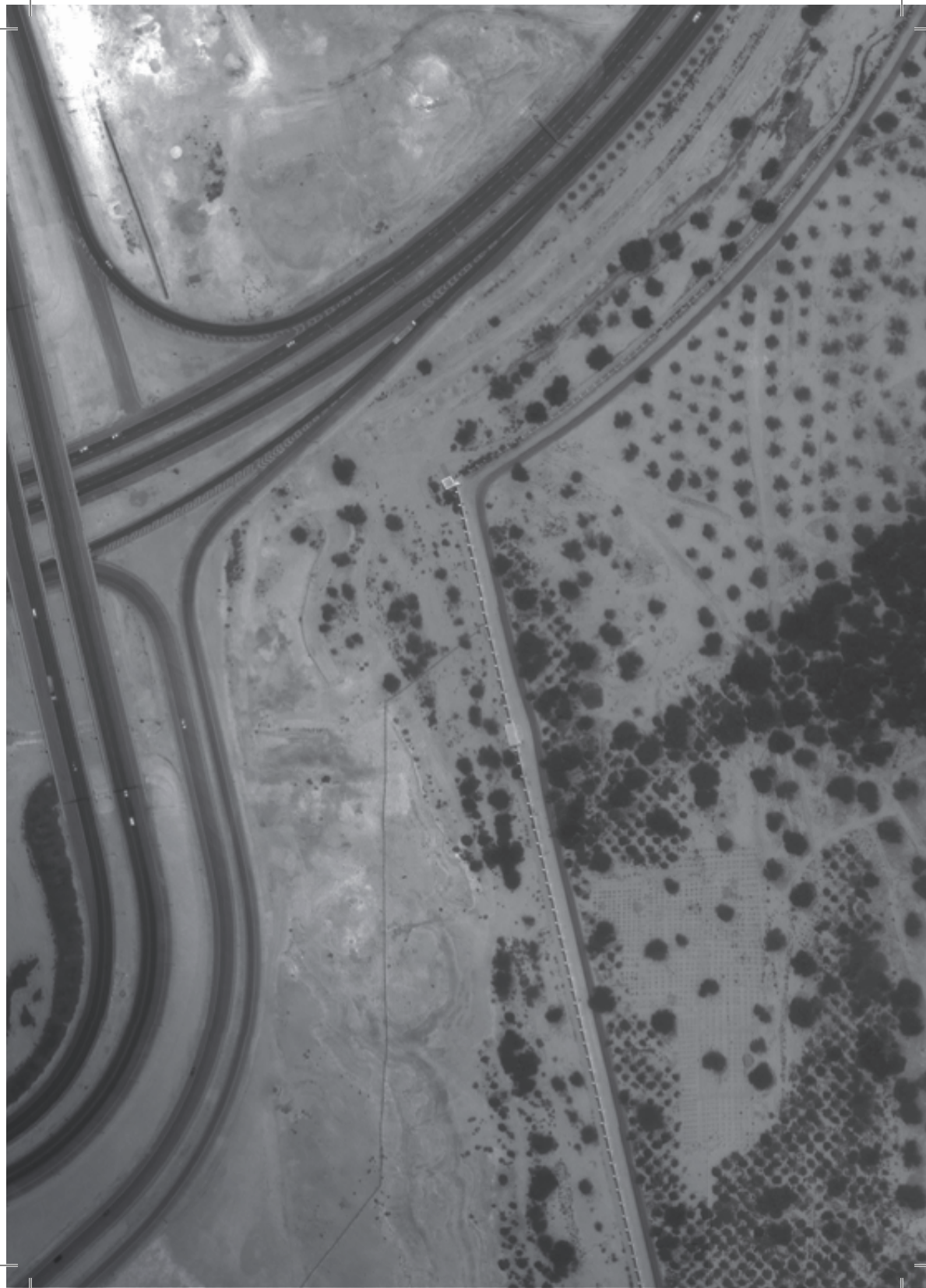




مرسوم بقانون رقم (٤٠) لسنة ١٩٩٩

بشأن تملك مواطني دول مجلس
التعاون لدول الخليج العربية
للعقارات المبنية والأراضي في
دولة البحرين





رؤيتنا هي تقديم خدمات و خبرات موثوقة ذات جودة عالية في معلومات الأراضي، وأن نكون نموذجاً في الإدارة للمؤسسات الحكومية عبر الإستثمار في التميز لدعم الإحتياجات المستقبلية لمملكة البحرين.

مرسوم بقانون رقم (٤٠) لسنة ١٩٩٩

**بشأن تملك مواطني دول مجلس
التعاون لدول الخليج العربية
للعقارات المبنية والأراضي في
دولة البحرين**

slrb.gov.bh

مرسوم بقانون رقم (٤٠) لسنة ١٩٩٩

بشأن تملك مواطني دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية للعقارات المبنية والأراضي في دولة البحرين

نحن حمد بن عيسى آل خليفة أمير دولة البحرين.

بعد الإطلاع على الدستور ،

وعلى الأمر الأميري رقم (٤) لسنة ١٩٧٥ ،

وعلى الإعلان رقم (٣) لسنة ١٩٦٨ بشأن تملك رعايا المملكة العربية السعودية ،

وعلى الإعلان رقم (١٢) لسنة ١٩٦٨ بشأن تملك رعايا دولة الكويت ،

وعلى قانون التسجيل العقاري الصادر بالمرسوم بقانون رقم (١٥) لسنة ١٩٧٩ ،

وعلى المرسوم بقانون رقم (١) لسنة ١٩٩٥ بتنظيم تملك مواطني دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية للعقارات المبنية والأراضي ،

وعلى المرسوم بقانون رقم (٩) لسنة ١٩٩٧ بشأن تملك مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة للعقارات المبنية والأراضي في دولة البحرين ،

وبناءً على عرض وزير العدل والشؤون الإسلامية ،

وبعد موافقة مجلس الوزراء ،

رسمنا بالقانون الآتي:

المادة الأولى

يجوز لمواطني دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية تملك العقارات المبنية والأراضي في دولة البحرين بأي من طرق التصرف المقررة قانوناً أو بالوصية أو الميراث ، ويعاملون في هذا الشأن معاملة المواطنين البحرينيين.

المادة الثانية

تلغى الإعلانات والقوانين السابقة المتعلقة بتنظيم وتملك مواطني دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية للعقارات المبنية والأراضي في دولة البحرين.

المادة الثالثة

على الوزراء - كل فيما يخصه - تنفيذ هذا القانون ، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

أمير دولة البحرين

حمد بن عيسى آل خليفة

صدر في قصر الرفاع:

بتاريخ ٩ شعبان ١٤٢٠ هـ

الموافق ١٧ نوفمبر ١٩٩٩ م





And with the approval of the Council of Ministers,

HEREBY DECREE THE FOLLOWING LAW:

Article 1

Nationals of GCC States, may own constructed properties and lands in the State of Bahrain by any prescribed method of legal, well or inheritance conveyance between individuals and shall be treated in this respect as Bahrainis.

Article 2

The previous Proclamations and Laws concerning the Organisation and Ownership of GCC Nationals of constructed properties and Lands in the State of Bahrain.

Article 3

The Ministers, each in his respective capacity shall implement this Law which shall come into force from the date of its publication in the Official Gazette.

Signed: Hamad bin Isa Al Khalifa,
Amir of the State of Bahrain.

Issued at Rifa'a Palace
On: 9th Sha'aban, 1420 Hijra,
corresponding to: 17th November 1999.

LEGISLATIVE DECREE NO.40 OF 1999

**GOVERNING OWNERSHIP OF GULF
CO-OPERATION COUNCIL STATES
NATIONALS**

We, Hamad bin Isa Al Khalifa, Amir of the State of Bahrain,
having examined the Constitution,

And Amiri Order No.4 of 1975,

And Proclamation No.3 of 1968 with respect to Ownership by
Nationals of the Kingdom of Saudi Arabia,

And Proclamation No.12 of 1968 with respect to Ownership by
Nationals of the State of Kuwait,

And Legislative Decree No.15 of 1979 promulgating the Land
Registration Law,

And Legislative Decree No.1 of 1995 governing Ownership
of Gulf Co-operation Council States Nationals of Constructed
Properties and Lands,

And Legislative Decree No.9 of 1997 with respect of Ownership
by Nationals of the United Arab Emirates of Constructed
Properties and Lands in the State of Bahrain,

And upon the submission of the Minister for Justice and
Islamic Affairs,



Our vision is to provide trusted high-quality land information services, expertise and to be a model for government sector management through investing in excellence to support the future needs of the Kingdom of Bahrain

Legislative Decree No.40 of 1999

**GOVERNING OWNERSHIP
OF GULF CO-OPERATION
COUNCIL STATES NATIONALS
OF CONSTRUCTED PROPERTIES
AND LANDS**

slrb.gov.bh





Legislative Decree No.40 of 1999

**GOVERNING OWNERSHIP OF
GULF CO-OPERATION COUNCIL
STATES NATIONALS OF
CONSTRUCTED PROPERTIES
AND LANDS**



slrb.gov.bh